



JULY 24, 1894

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපයාටකාරයන් අදුලාංග හේමට පුවත්වීවෙන්හිටු ශේරුවා බඩුවෙන් පුවත්වීවෙන්හිටු ශේරු දැඩිමත් කරන අයෙකුව වෙයිලිසින් ඉතුස්සාකර් ජාත්‍යන්තර සියලු රැකියාවන් සාමූහිකයට සෙදෙනුවා ඇතුළු. සම්මුදාරය බඩුවෙන් පුවත්වීවෙන්හිටු ශේරුවා වෙයිලිසින් නිස්සාකර් පිරිවා පැමිනිලියෙන් සෙදෙනුවා ඇතුළු. යැයුත්තිය තිරිපෑම් මාන්‍ය විසින් බඩුවෙන් පුවත්වීවෙන්හිටු ශේරුවා පැමිනිලියෙන් සෙදෙනුවා ඇතුළු.

ஶுற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது கிருட்டிடைமைகளை கண்டிப்பிடித்தலே ப்பற்றி அறிவிக்கிறவருக்கும் பொலிஸ் இன் வைபக்டர் ஜென்றலின் து சிபாரிசன் பேரில் நன்கொடை கூடைக்கும், கிருட்டிடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விடோரதாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியல்வீட்டின்வெபக்டர் ஜென்றலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

LELWALA RADAGE JANA; charged with highway robbery on June 2, 1894, at Kumbalwella, Galle; is a Sinhalese of the Dhoby caste; has no occupation; age, 28 years; height, about 5 ft. 4 in.; is well built; complexion, brown; nose, long; mouth and teeth, ordinary; eyes, black, small; hair, black, tied in a knot; moustaches and beard cut; has a tattooed ring on the wrist of the right hand; birthplace, Wataraka in the Four Gravets of Galle; general residence, Kitulampitiya, Galle; haunts Balaganwila, Gintota, Welipitimidara, and Kadurape; unmarried; has a sister living at Kadurape and a brother-in-law living at Welipitimidara; is well-known to the two Police Officers of Wataraka. Warrant No. 13,442 has been issued by the Police Magistrate, Galle, for his arrest.

Radage Kira Henaya ; charged with the murder of Migel of Yatapawala and with robbery on July 8, 1894, at Yatapawala in Kinigoda korale ; is a Sinhalese of the Dhoby caste ; religion, Buddhist ; occupation, watcher ; age, about 30 years ; height, 6 ft. ; make, stout ; complexion, black ; nose and teeth, ordinary ; mouth, large ; eyes, black, oval ; hair, black, tied in a knot ; has full bread and moustaches ; birthplace, Godigamuruwa in Otota korale, Kurunegala District ; general residence, Panaliya ; haunts Godigamuruwa and Kurunegala ; is unmarried ; is well known to Joseph de Silva, Mudaliyar, Kurunegala, to Punchirala of Godigamuruwa, to Tikiri Appu, goldsmith, of Godigamuruwa and to Kiri Banda of Tismalpola. Warrant No. 12,494 has been issued by the Police Magistrate of Kegalla for his arrest.

Puwakmota Ekanayakegedera Mudia alias Mudiyantane ; charged with the murder of Migel Appu of Yatapawala and with robbery on July 8, 1894, at Yatapawala in Kinigoda korale : is a Sinhalese of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 19 years ; height 5 ft. ; make, thin ; complexion, brown ; nose, ordinary ; mouth, small ; teeth, irregular ; eyes, black, oval ; hair, black, tied in a knot ; birthplace, Walgampattu in Kinigoda korale, Kegalla District ; general residence, Panaliya in Kurunegala District ; haunts Polgahawela, Panaliya, Puwakmota, and Kurunegala ; is married, wife is in Panaliya with her parents ; Kaluhamy and Punchirala Wedarala, both of Panaliya, are his uncles ; is well known to Palis Appu and Kiri Banda, both of Tismalpola ; is a noted thief. Warrant No. 12,494 has been issued for his arrest by the Police Magistrate of Kegalla.

Polambagedara Mudiyanse ; charged with the murder of Migel Appu of Yatapawala and with robbery on July 8, 1894, at Yatapawala in Kinigoda korale ; is a Sinhalese

of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 18 years ; height, 6 ft. ; make, stout ; complexion, brown ; nose and teeth, ordinary ; mouth, large ; eyes, black, oval ; hair, black, tied in a knot ; birthplace, Panaliya in Otota korale, in Kurunegalle District ; general residence, Panaliya ; haunts Kaluhandiwella and Potuhera ; is unmarried ; has a sister, Dingiri Menika, in Kaluhandiwella, three brothers in Panaliya and a brother-in-law, Bandirala, in Potuhera ; is well known to the Peace Officer of Potuhera and to Palis Appu and Kiribanda, both of Tismalpola ; is a noted thief. Warrant No. 12,494 has been issued by the Police Magistrate, Kegalla, for his arrest.

Madawalagewatta Koradoluwage *alias* Pabaluwage Mudiyanse ; charged with the murder of Migel Appu of Yatapawala and with robbery on July 8, 1894, at Yata-pawala in Kinigoda korale ; is a Sinhalese of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 19 years ; height, 5 ft. ; make, thin ; complexion, brown ; nose, ordinary ; mouth, small ; teeth, well set ; eyes, black, oval ; hair, black, tied in a knot ; has slight moustaches ; birthplace, Panaliya in Otota korale, Kurunegala District ; general residence, Panaliya ; haunts Polgahawela, Kurunegala, and Hapugoda ; is unmarried ; mother and two brothers live in Panaliya ; one brother is a Buddhist priest in Panaliya temple ; is well known to Palis Sinno of Polgahawela, to Ismail, Peace Officer of Polgahawela, and to Kiri Banda of Tismalpola. Warrant No. 12,494 has been issued by the Police Magistrate of Kegalla for his arrest.

Jalatpedige Menika; charged with murdering his mistress, Jalatpedigedera Sirimalie, on July 16, 1894, at Boraluwehena in Galboda korale, Kegalla District; is a Sinhalese of the Duraya caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 27 years; height, 5 ft 2 $\frac{1}{2}$ in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, ordinary; mouth, small; teeth, well set; eyes, hazel; hair, black, tied in a knot; has whiskers, beard, and moustaches; has vaccine marks on both arms and scars on forehead, belly, back, and both legs; birthplace and general residence, Diwella in Galboda korale; parents living at Diwella, father's name, Jalatpedige Ranhotiya; is well known to Val Duraya, to Kira Duraya, and to Rankira Duraya, all of Diwella; is a noted thief, and has been twice convicted. Warrant No. 12,540 has been issued by the Police Magistrate of Kegalla for his arrest.

STOLEN.

ON July 8, 1894, from the owner's house at Pitiwella,
in Wellaboda patta of Galle: 1 black and brown
bull called "Waira," branded S. O. O. C. on the right
flank and cancelled marks on the same side; 1 black

and white bull branded "E. S. W." on the left flank, horns pointed and bent forward. Owner, Manawaduge Balappu.

On July 10, 1894, from the owner's house at Modara: 2 silver waist-chains, 1 string silver beads, 5 silver bangles, 7 silver armlets, 1 silver brooch, 3 silver hair-pins, 1 penknife with a corkscrew, 1 red silk handkerchief, and some money. The accused were arrested and produced in court, and are now on remand. Owner, Sembram Pulle.

On July 11, 1894, from the owner's house at Katukurunda in Kalutara District: 5 white cloths (2½ yards each); 5 red camboy cloths, 5 gold rings set with red and blue stones, and Rs. 70 in cash, all in rupees. Owner, J. A. Mendis.

On July 13, 1894, from house No. 21, Churchyard lane: 1 silver necklace, 1 pair silver earnings set with stones, 1 silver necklace small beads, 1 red camboy cloth, and 2 knots false hair. Owner, R. S. A. Harmanis Appu.

On July 17, 1894, from the owner's house in Grandpass road: 1 brass betel tray, 1 crooked comb, 1 silk sarong cloth, 1 white coat, 2 merino banians, 1 alpaca umbrella. Owner, Don Sarpiano Appuhamy.

උපය ඇ, කුගල්ලේ දිස්ත්‍රික්කෙන් කිත්‍යාචිකෝර ලේ ව්‍යුහම්පත්තාලිය; බොසෝසයයින පදිංචි සාමාන්‍යය, කුරුභාගල දිස්ත්‍රික්කෙන් පහාලියය; තොන් සෙක්ටර් ගැවසෙබ හැඳු, පොලෝකාවේල, පනාලිය, පුවත්තෙම්වා සහ තුරුභාගලය; තොන් හායා; මොන්ඩ් සෑතු, පනාලියේ ඇඟෙන දෙම්විතියා, සහ ඉන්නවා; පොනාලියේ කාල්පා සහ ප්‍රස්ථාල වෛද්‍යාල වෙදුරුල දෙන්සාම ම, ම, වරුයය; විස්මල්පොල කිරීත්‍යාචාර සහ පැලිස් අප්පුවද, දෙන්නාවට මොන්ව දැනුම් ඇති; මොන් පස්ස් නොරුය. කුගල්ලේ පොලිස්ත්‍රිකාරකු තිසින් අඩික 12,494 දරණ වරණ්ඩාව මොන් පැලිමට පිට කර ඇත.

କାଳ, ଶର୍ଦ୍ଧନୀୟଙ୍କଙ୍କିଣେ ମୁହଁକା; ପଞ୍ଚ 1894 କ୍ଷେତ୍ର ଫ୍ଲାଇ ମିଳ
16 ଲେଖ ଦିକ କୈଗାଲୀରେ ଦିନ୍ତରୁକୁଣ୍ଡଳେ ଲୋକୁଙ୍କୁ କେବେ
ରାତ୍ରେ ବୋରଦିଲୁହେନେନ୍ଦ୍ର ମେହୁଙ୍କୁ କୁଣ୍ଡଳିକା ଯାଇବା କାହିଁ
କେନ୍ଦ୍ର କିରିମଲିଲି ମୁହଁରୀଲାଯ କିମ୍ବା ଦେଖିବା ରେପନ୍ଦକରଣ୍ତି
ଲେବ କିମିତି; ଶୁଦ୍ଧି, କିଂକାଳ; ଘର୍ଯ୍ୟ, ପରିଯା; ଆଖାତ,
ବୁବାକମ; ରଙ୍ଗାଳ, ତେ, ପିକର୍ଦ୍ଦିମୁଖୀଙ୍କାଳ; ଉଦାନ ଅଧିର୍ଦ୍ଵା
27ଦି, ଲୟ ଅଧି ବିଜେ ଅଳକ୍ରୁ ୩୫; କରିରକ, କାଷକି; ପାପ, ଛାଲ
ଲାଲାଙ୍କି; ବୁଖେ, ପାତୁଳାଙ୍କାଳ; ଉଦାନକେନ୍ଦ୍ର; କବି, ପ୍ରାଣିକି;
ଦନ୍ତ, ପେଲ ଅଧିକ; ଆୟ୍ମ, ରନ୍ଧିନାମାଳିକା; ଉଦାନକେନ୍ଦ୍ର, କାଳ କାଳ
କେବେ, କୁଣ୍ଡଳୀଲା ଆକା; ଲମ୍ବିରିଲାଲ ରୀତି କାହିଁକିମା
ରେଲନ୍ଦ ଆକା; ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାପ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଦରଦେବେନ୍ଦ୍ର ଆକା; ନାଲ
ଲେ, ବିଚିନୀ, ପିପିରେ କୁଣ୍ଡଳେଦେବେନ୍ଦ୍ର ଆକା; କୌଲୋଲୋ ଆକା;
ଲୋହନୀ ଯାତି କାହିଁକିମାଳେ କୁଣ୍ଡଳ ପଦିଲି କୁଣ୍ଡଳ, କାଳେବାନି
କେବେରାଲେ ଦିଲ୍‌ଲେଲ୍‌ଲୟ; ଦେଖିପିଲେ ଦିଲ୍‌ଲେଲ୍ ପଦିଲିଲ
କୁଣ୍ଡଳକାଳ; ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାପ କାଳ ଶର୍ଦ୍ଧନୀୟଙ୍କଙ୍କିଣେ ରନ୍ଧିନା
କିମ୍ବା; ଦିଲ୍‌ଲେଲ୍‌ଲେ ପଦିଲି ପଦିଲାଲ୍‌ଲେ, କିଲ୍‌ଲେରେଯାପଦିଲି
ରନ୍ଧିନାମାଳାଲ୍‌ଲେ, ମେହୁଙ୍କୁ ଦୁଇମୁକ୍ତ ଆୟ୍ମ ମୋହୁ ପ୍ରକିଳିବି କେବେ
ରେବେନ୍ଦ୍ର ଦେଖିବାକି ମହେ ପରଦିନାରାଯା ଲେଲ୍ଲା କୁଣ୍ଡଳକାଳ.

കുത്തല്ലേ റെയിൽവൈക്കാർഷിക തിരിച്ച് മുകളിൽ 12,540 ദശാംശം പരം തുല്യമായി അനുസരിച്ച് നിരീക്ഷിച്ചു.

සොරකම් කරන්ව මෙයිනා.

ව මි 1894 කුට්ටුදූල සං වෙති දි ගාල්ලේලේ වැල්ල බඩුව
පර්‍යාග්‍යාලේ පිටවලදී අයිතිකාරකාගේ ගෙදර ඉදානු;
දැකුණු පැහැදේ “පි: මා: බා: ලා:” තිවරණ ප්‍රථමසා
අයිති එම පැහැදේම ආවලංගකරපු ලක්තුද, රිජිස්තර
කරපු අස්සර ඇති විධිය නම්ති කළ සහ දැකිරු
රාව ගොන් 1ද, වම්පැත්තේ “E. S. W.” අස්සර ප්‍රථම
සායු හිබේක අනු ඉස්කරකාට කැඳුකාව සහ උල්දැනී
කළ සහ පුදු ගොන් 1ද. අයිතිකාරකා, මාකවුම්ගේ
බලයාරපු.

වති 1894 කුදා පුද්‍රලි වස 10 වෙනි දින මෝදර අධිකී කාරයාගේ ගැයදර තීවි: රිදී වෘති 2ද, රිදී ඇටපොට 1ද, රිදී වළඳු 5ද, රිදී පුන්ව වළඳු 7ද, රිදී කාරවිත 1ද, රිදී කොන්චිකරු 3ද, කස්සරු පුද්‍රවන් සමඟ පැනම්පු පිහිකා 1ද, රතු පුලුලේනසු 1ද, සහ සම්කර කාස්ටිවාගේ කුන්. විෂ්තිකාරයාව ඉල්ලා උසාවියට ගෙහන් දිනට හිරිබාරේ ඉඩ්බවාය. අයෙනිකාරයා, සැමුවම්පුල්ලේ.

වම් 1894 කුතු දුලි වස 11 වෙනි දින කඩකර දිස්ත්‍රික්කේ කුලේ කුබකරුනදේ අධිකිකාරයාගේ ගෙදර හිටි: එකක් ජරු පූක්කින් දුක්කාවූ රෙදි 5ද, රහු කම්බා මැදු රතු සහ නිල් ගල් අලුප්පා රත්තිරත්නී මුද්‍රා 5ද, සහ කාසි රුපිතලේ 70ද, සේම රුපිතල්හ. අධිකිකාරයා, ජේ. ඒ. මැන්ඩිස්.

වලි 1894 කුතු දුල් වස 13 වෙනි දින වොර්විඩාරබි ලේන් එකී අධික 21 දරක ගයදර හිති: රැදි ඇටවූලේ 1ද, ගල් අල්ලපු රදි අරුණලේ ජේතු 1ද, ඇට පුනරුලේ රංඡි ඇටවූලේ 1ද, රතු කම්බා, 1න් සහ කටරි 2ද. අයිනි කාරයා, ආර. ඇස්. ඒ. තර්මානිස්සපුදු.

වලි 1894 කුතු දුලි මස 17 ලෙකි දින පැන්තාස් එදි යේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර සහිත පින්කල බිජ්‍යාක්‍රමට 1 උරුවා වැඩුපාඨා 1 දී, පට සරෙන් 1 දී, සුද කෝට 1 දී, මුරිකා බිජ්‍යායා 2 දී, ඇල්ලුරු කුඩා 1 දී. අයිතිකාරයා, දෙකු සරිජාත්‍ය ඇඟිලාම්.

பொத்த சமயி, காவற்காரன், பருத்த தேகம, கறுவல், மூக்கும் பற்களும்-சாதாரணமானது, பெரிய வாய், கறுத்த நின்ட கணகள், கறுத்த மயிர், கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, தாழ்மிகை யுண்டு, பிறந்த விடம-குருணுக்கல் கொடிகழுவு, பொதுவாய வச்சிகு மிடமபனவிய, ஊசாடுமிடங்கள்-கொடுகழுவு, குருஞ்சுக்கல், விவாகஞ்செய்யாதவன், குருஞ்சுக்கல் யோகேப் புடி சில்வா முதலியாருக்கும், கொடிகழுவுவிலிருக்கும் புஞ்சிராவுக்கும், டிக்கிரிஅப்புவுக்கும், திஸ்மல் பொலவிலிருக்கும் கிரிபண்டாவுக்கும் அவனைத் தெரியும். அவனைப் பிடித்தலுக்காகக் கேகர்லைப் பொலிஸ் நீதவானால் விடப்பட்டிருக்கிற விழுந்து இலக்கம் கூச்சகூ.

பெயர்-புலக்மொட எக்காராய்க்கெத்தர முதியா அல்
லது முதியான்சே, காக்கா ம் ஆண்டு ஆடிமாசம் அங்
ட, கினிகொடைகோருளையைச்சேர்ந்த “யட்டப்பவள்
என்னுமிடத்தில் களவெடுத்தானென்றும், மிகேல்துப்பு
என்பவஜைக் கொலைசெய்தானென்றும் குற்றஞ்சாட்டப்
பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி,
கமக்காரன், வயசைறக்குறைய மிக, உயராம-டி அடி,
மெல்லிய தேங்கி, பொது நிறம், மூக்குச் சாதாரணமான
து, சிறிய வாய், நல்ல பற்கள், கறுத்த நீண்ட கண்கள்,
மயிர் கறுப்பு கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்ற
து, அற்ப மீசை யுண்டு, பிறந்தவிடம்-குருஞ்கல்லைச்
சேர்ந்த பன்னிய, பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-“பன்னிய”,
ஊசாடு மிடங்கள்-பொல்கறுவெள, குருஞ்ககல், ஹப்
புகொட, விவாகங்கெட்யாதவன், தாயும் இரண்டு சகோ
தரரும் பனினியவிலிருக்கிறார்கள், ஒரு சகோதரன் பன
வியப் பான்சாலையில் புத்தக் குருவாயிறுக்கிறன், பொ
ல்கறுவெளவிலிருக்கும் பாலிசங்குஞ்சோவக்கும், சமா
தான் உத்தியோகஸ்தனகிய இஸமயிலுக்கும், திஸ்மல்
பொலவிலிருக்கும் கிரிப்பன்டாவுக்கும் அவனைத் தெரி
யும். அவனைப் பிடித்தலுக்காகக் கேகாலைப் பொலிஸ்
நீதவானால் விடப்பட்டிருக்கிற விழுந்து இலக்கம்
கஉசக்க.

பெயர்-பொலம்பகுதர் முதியான்சே, காக்கா ம் ஆண்டு ஆட்மாசம் அங்கே, கிளிகொட கோருளையைச் சேர்ந்த “யட்டப்பவள்” என்னுமிடத்தில் களவுடுத் தானென்றும், மிசீஸ் அப்பு என்பவளைக் கொலைசெய்தா வெள்ளுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, கமக்காரன், வயசு-மிழு, உயரமாசு அடி, பருத்த தேகம், பொது நிறம், முககும வாயுஞ்சாதாரணமானவை, பெரிய வாய், சுறுத்த நீண்ட கண்கள், கறுத்த மயிர், கொண்டையாய் முடியப்பட்டி ருக்கின்றது, பிறந்தவிடமபனவிய, பொதுவாய் வகிக்கு மிடம-பனவிய, ஊசாடுமிடங்கள்-கலுஹு ராந்திவெளா, பொற்றுவெறுர, விவாகுஞ் செய்யாதவன், கலுஹாந்தி வெளவில் டிங்கிரிமென்கக என்னும் ஒரு சகோதரியும், பனவியவில் காஞ்சகோதரரும், பொற்றுவெறுரவில் பண்டி ராலன்னு மொரு மைத்தனனும் உண்டு, பொற்றுவெறுர வில்குக்கும் சமாதன உத்தியோகசத்துஞ்சகும், திலமல் பொலவிலிருக்கும் பாலிஸ் அப்புவகும், கிரிப்பன்டாவுக் கும். அவளைத் தெரியும், பேர்போன கள்ளன். அவளைப் பிதித்ததலுக்காகக் கேக்கலைப் பொலிஸ் நீத்வானுல் விடப்பட்டு முந்தின விண்டக் கு இலக்கம் குடுக்கதூ.

பியாட்டு வைக்கோத்து திருமேற்றாவைக்கே அல்லது

‘பாலிக்குத் தேவையான ஆட்களின் விவரக் குறிப்பு.

• பெயர்-வெல்வை ரதாகே ஜனு, காக்க ம ஆண்டு ஆனிமாசம உங் ட, காலியைச்சேர்ந்த கும்பலவெளவை வழிப்பறித்துத் திருடினுனைக் குற்றஞ்சாட்டா பட்டவன், சின்களவன், வண்ணன், வயசு-உஷ, உயரமா ஏறக்குறைய இதி அடி சு அங்குலம், எல்ல தேகம், பொது நிறம், நீண்ட மூக்கு, வாயும் பற்களும்-காதாராண்மாளை, வை, கறுத்த சிறு கண்கள், கறுத்த மயிர், கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, தூாமிசை வெட்டாட்பட்டிருக்கின்றது, வலது கைமணிக்கட்டைச் சுற்றிப் பச்சை குற்றியுண்டு, பிறந்தவிடமா-காலியைச்சேர்ந்த “வத்தாரக்கு,” பொதுவாய் வசிக்குமிடமா-காலியைச்சேர்ந்து “இந்றுலம்பிட்டி,” ஊசாடுமிடங்கள்-பாலகம்வில, ஜின் தொட்டை, வெளிப்பிட்டிமோதர கடுராப்பே, விவா கஞ்செய்யாதவன், கடுராப்பேவி லோர்க்கோதரியும், வெளிப்பிட்டிமோதரவி லோர்மைத்துனனு மிருக்கிறார்கள், வத்தாரக்கவிலிருக்கும் பொலிஸ் உத்தியோகஸ் தனுக்கு அவனை நன்றாய்த் தெரியும். அவனைப் பிடித்தலுக்காகக் காலிப் பொலிஸ் நீதாவானால் விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கங்கை.

பெயர்-ரதாகே கிராஹன்யா, காஷ்ச ம ஆண்டு ஆழ்மாசம் அ ந் தேதி, கிணிகொட கோருளையைச் சேர்ந்த “யட்டப்பவள்” வில் களவுடுத்தான்னறும் யட்டப்பவளவிலிருந்த மிகேலீக் கொலைசெய்தானென்றுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வண்ணுன்,

கஞ்செய்யாதவன், தரைமுடி-இரண்டு சோதரரும் பன்னி யவிலிருக்கிறார்கள், ஒரு சோதரன் பன்னிய பான்ஸி ஹியில் புத்தக்குருவாயிருக்கிறன், பொல்காவெளவிலி ருக்கும் பாலிலசிஞ்ணோவுக்கும், சாமாதான் உத்தியோ கவதானுகிய இஸ்மயிலுக்கும், ஜியமல்பொலவிலிருக்கு ம் கிரிப்பெண்டாவுக்கும் அவனைத் தெரியும். அவனைப் பிடித்தலுக்காக் கோலைப் பொலிஸ் நீதவானால் விடப் பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கூசக்கா.

பெயர்-ஜலத்பெடிகே மெணிக்க, காக்கச ம் ஆண்டு ஆடிமாசம யிர்க்க வை கோலையைச்சேர்ந்த ஹென்வில் ஜலத்பெடிகெதர சிரிமலி என்னும் பேருள்ள தன்வைப் பாட்டியைக் கொலைசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டவன், சிங்களவன், நளவன், பொத்த சமயி, கமக் காரன், வயசு-உள், உயரம்-உடி அடி உழி அங்குலம், மெல்லிய தேக்கம், பொது நிறம், மூக்கு சாதாரணமானது, சிறிய வாய், நல்ல பற்கள், சிவத்தக் கண்கள், கறுத்த மயிர், கொண்டையாய் முடிடப்பட்டிருக்கின்றது, தாடி மீசை யுண்டு, பால்குற்றின தழுமயப் பிருகைகளிலுமுன் டி, கெற்றியிலும், வயிற்றிலும், முதுகிலும், இருகால்களிலும் தழும்புகளுண்டு, பிறந்தவிடமும் பெருவாய் வசிக்குமிடமும்-கல்பொடக் கோறனையைச்சேர்ந்த “திவை ஸ்ளா,” பெற்றார் திவைளவிலிருக்கிறார்கள், தகப்பது டையபெயர்-ஜலத்பெடிகேரண்ணேட்டியா, திவைளவிலிருக்கும் வலதுரயாவுக்கும், கிரிதரயாவுக்கும், ரங்கிர தரயாவுக்கும் அவனைத் தெரியும், பேர்போன கள்ளன், இருத்தவை குற்றப்படுத்தப்பட்டவன். அவனைப் பிடித்தலுக்காக் கோலைப் பொலிஸ் நீதவானால் விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கூடிசா.

திருப்பட்டது.

காக்கச ம் ஆண்டு ஆடிமாசம அங் தேதி, காலியைச் சேர்ந்த பிற்றிவெளவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : வெள்ளி அரைஞான் உ, வெள்ளி மணிக்கோர்வை க, வெள்ளி காப்பு டி, வெள்ளி காப்பு எ, வெள்ளி “புரோச்” க, வெள்ளி கொண்டைக்கூர் க, அடைப்புதிறக்கிற சாவியுடைய பேணுக்கத்தி க, சிவத்தப்பட்டுக் கைவேஞ்சி க, காச கொஞ்சம். குற்றவாளிகள் பினையில் விடப்பட்டிருக்கிறார்கள். சொந்தக்காரன், செம்பரம்பின்ஸீ.

காக்கச ம் ஆண்டு ஆடிமாசம யிங் தேதி, முகத்துவாரத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : வெள்ளி அரைஞான் உ, வெள்ளி மணிக்கோர்வை க, வெள்ளி காப்பு டி, வெள்ளி காப்பு எ, வெள்ளி “புரோச்” க, வெள்ளி கொண்டைக்கூர் க, அடைப்புதிறக்கிற சாவியுடைய பேணுக்கத்தி க, சிவத்தப்பட்டுக் கைவேஞ்சி க, காச கொஞ்சம். குற்றவாளிகள் பினையில் விடப்பட்டிருக்கிறார்கள். சொந்தக்காரன், செம்பரம்பின்ஸீ.

காக்கச ம் ஆண்டு ஆடிமாசம யிங் தேதி, காஞ்சத்து கை நாட்டைச்சேர்ந்த கட்டுக்குருந்தவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : உ க-அ யார் ஸீமூன்ஸ வெள்ளைச் சிலை டி, சிவத்தக் கம்பாயம் டி, ஸீலம் பச்சை மூதலிய கற்கள் பதித்த பொன் மோதிரம் டி, காச ரூபாய் எவி. சொந்தக்காரன், ஜெ. எ. மெண்டிலை.

காக்கச ம் ஆண்டு ஆடிமாசம யிங் தேதி, காஞ்சத்து கை நாட்டைச்சேர்ந்த கட்டுக்குருந்தவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : உ க-அ யார் ஸீமூன்ஸ வெள்ளைச் சிலை டி, சிவத்தக் கம்பாயம் டி, ஸீலம் பச்சை மூதலிய கற்கள் பதித்த பொன் மோதிரம் டி, காச ரூபாய் எவி. சொந்தக்காரன், ஜெ. எ. மெண்டிலை.

காக்கச ம் ஆண்டு ஆடிமாசம யிங் தேதி, “சேங்யார் ட் லெனில்” உக ம் இலகக வீட்டிலிருந்து : வெள்ளி மாலை க, கற்கள் பதித்த வெள்ளிக் கடுக்கன க சோடு, சிறு மணிக்குள்ள வெள்ளி மாலை க, சிவத்தக கம்பாயம் க, முடிமயிர் உ, சொந்தக்காரன், ஆர். எஸ். ஏ. ஹர மானிஸ அப்படி.

Police Office,
Colombo, July 23, 1894.

L. HOLLAND,
for Inspector-General of Police.